

Proyecto editorial en el enfoque constructivista de aprendizaje por competencias como contribución a la práctica educativa innovadora en Venezuela

Alejandra González

Universidad Central de Venezuela

Resumen

El texto o manual educativo ha sido siempre un elemento fundamental en el proceso de aprendizaje, a pesar de los avances en materia de tecnologías informáticas y de modelos de facilitación de los aprendizajes, el texto sigue conservando su jerarquía e importancia. Sin embargo los textos elaborados según los enfoques y modalidades tradicionales ya no son suficientes para dar respuesta a las necesidades tanto de docentes como de estudiantes en el logro de sus objetivos, ni mucho menos son adecuados a los nuevos enfoques epistémicos constructivistas del aprendizaje. Desde su introducción en el mercado las empresas editoriales han hecho grandes aportes al diseño de textos que ponen su énfasis en el desarrollo de contenidos teóricos adecuados a los programas oficiales e incluyen una cierta cantidad de ejercicios o actividades prácticas, así como, en general, la actividad de estas empresas ha sido poco evaluada como objeto de estudio por investigaciones académicas. La oferta de textos escolares deja de lado aspectos tales como: orientación o asesoramiento didáctico para el docente, formas alternativas de evaluación, asociación de la teoría y la práctica y estímulo a la creatividad tanto de docentes como de estudiantes o interactividad de la actividad de aprendizaje. Este artículo tiene por objetivo dar a conocer las bases teóricas y criterios de desarrollo del proyecto editorial del grupo GIRASOL-TERRA específicamente de la propuesta del texto de Historia de Venezuela de Primer Año de Educación Media que forma parte de un macro proyecto editorial. Los fundamentos teóricos de esta propuesta son: el modelo de Aprendizaje por Competencias desarrollado en el marco del paradigma Constructivista y las nociones de Actante y Mediador de la Ontología del Actante Rizoma (OAR) de Bruno Latour. Metodológicamente se trata de un Estudio de Caso para el cual se ha realizado una profusa indagación documental, una revisión de referentes internacionales y de la oferta editorial venezolana y una fase de desarrollo e innovación del mencionado texto. Se presenta el producto editorial concreto y sus características como texto escolar

Palabras clave: libro de texto, manual educativo, textos escolares, Historia de Venezuela.

Editorial project in the constructivist approach to competency learning as a contribution to innovative educational practice in Venezuela

Abstract

The text or educational manual has always been a fundamental element in the learning process, despite the advances in information technology and learning facilitation models, the text continues to retain its hierarchy and importance. However, the texts elaborated according to the traditional approaches and modalities are no longer sufficient to respond to the needs of both teachers and students in achieving their objectives, much less adequate to the new constructivist epistemic approaches to learning. Since its introduction in the market, publishing companies have made great contributions to the design of texts that place their emphasis on the development of theoretical content appropriate to official programs and include a certain amount of exercises or practical activities. However, in general, the activity of these companies has been poorly evaluated as an object of study by academic research. The offer of school texts ignores aspects such as: guidance or didactic advice for the teacher, alternative forms of evaluation, association of theory and practice and stimulation of the creativity of both teachers and students or interactivity of the learning activity. This paper aims to raise awareness of the theoretical basis and development criteria of the editorial project of the GIRASOL-TERRA group specifically of the proposal of the text of the History of Venezuela of First Year of Middle Education that is part of a macro editorial project. The theoretical foundations of this proposal are: the Competency Learning model developed within the framework of the Constructivist paradigm and the notions of Actant and Mediator of the Rhizome Actant Ontology (OAR) by Bruno Latour. Methodologically it is a Case Study for which a profuse documentary inquiry, a review of international references and the Venezuelan editorial offer and a development and innovation phase of the aforementioned text have been carried out. The concrete editorial product and its characteristics are presented as school text

Keywords: textbook, educational manual, school texts, History of Venezuela.

1. Planteamiento del Problema

Los orígenes del texto educativo o manual escolar y el carácter predominante en la Venezuela de hoy. Las circunstancias del origen del texto educativo se pueden comprender en la cita de Salinas (2017) a continuación:

El origen y difusión de los libros escolares está ligado,..., a la aparición de la imprenta de tipos móviles en Europa a mediados del siglo XV, ..., en segundo lugar, al surgimiento y extensión del método de enseñanza utilizado por los Hermanos de las Escuelas Cristianas de Juan Bautista de La Salle, a partir de las últimas décadas del siglo XVII en Francia. El llamado método simultáneo, que dividía a los estudiantes por clases según edades y estados del aprendizaje, exigía que los alumnos de una misma clase contaran con materiales de lectura idénticos para el trabajo simultáneo y homogéneo de toda la clase. Entre ambos fenómenos mencionados se tendría que situar la publicación de la obra que constituiría el modelo por antonomasia de libro escolar para niños y jóvenes durante los siguientes trescientos años: el *Orbis Sensualium Pictus* (El mundo sensible en imágenes) de Jan Amós Komensky (Comenio), en 1658. La posterior creación y extensión de los sistemas educativos nacionales durante el siglo XIX, significaría la definitiva incorporación de los libros de texto como elemento central del proceso educativo ...

La mencionada obra de Comenio tenía el propósito de enseñar a los niños la variedad del mundo material y espiritual a través de la conjunción de textos e imágenes. La combinación particular de estos dos elementos, sumados a una estructura secuenciada y cíclica de los saberes transmitidos, constituyen la señal de identidad de los manuales escolares, lo que hace de ellos un producto editorial específico y diferenciado y permite distinguir espontáneamente a un libro de texto escolar de otras obras impresas.

Como puede observarse desde sus inicios se reconocían como señales de identidad del texto educativo la: división según edades y niveles de aprendizaje, presencia de imágenes ligadas a contenidos textuales, centralidad en el proceso educativo y estructura secuenciada y cíclica. Dichos aspectos son los que aún hoy, caracterizan al texto escolar.

Si bien en el diseño y edición de textos educativos actual se contemplan la mayoría de los aspectos señalados, algunos de ellos tales como: presencia significativa de la imagen, estructura secuenciada y cíclica han sido descuidados en ciertos proyectos editoriales.

Es también reconocido el hecho de que muy frecuentemente el texto escolar constituye el elemento alrededor del cual se subordina el proceso de enseñanza-aprendizaje, como fuente de consulta de contenidos programáticos, guía de actividades, problemarios, etc. Afirma Ramírez (2003):

El texto escolar desde su introducción como recurso didáctico en el proceso de enseñanza-aprendizaje se ha convertido en uno de los elementos emblemáticos de la actividad educativa... Por décadas y aún hoy, maestros y alumnos han orbitado y siguen orbitando en torno al texto escolar.

Así mismo con la evolución del pensamiento científico y filosófico, siguen evolucionando y transformándose los paradigmas vinculados al aprendizaje y los textos, al no ser actualizados de forma periódica ni con la asesoría de profesionales expertos en el tema educativo, van haciéndose obsoletos. Aspectos como: conexión con la experiencia empírica del estudiante, aprovechamiento de los contenidos de la red, énfasis en el conocimiento como constructo y nuevas modalidades de

evaluación, han ido quedando soslayados de manera significativa en los diversos textos escolares debido a la inadecuada práctica de reeditar textos sin estar actualizados:

Una práctica reiterada en Venezuela es la reedición de textos escolares en múltiples oportunidades sin la revisión o actualización de sus contenidos, sin mencionar que muchos de los nuevos textos son una suerte de collage de textos ya editados...esta práctica trae como consecuencia que no siempre exista armonía entre los nuevos descubrimientos científicos, las nuevas teorías y los contenidos de los textos escolares, convirtiéndose este recurso didáctico en instrumento poco eficaz en la transmisión de saberes actualizados. (Ramírez, 2003).

Estas debilidades y fortalezas del texto educativo llegan a miles de usuarios, docentes y estudiantes ya que como afirma Ramírez (2003): "...año tras año se producen en todo el mundo millones de ejemplares que han de ser adquiridos, a su vez, por millones de estudiantes, para quienes se constituirá en herramienta inseparable..."

En la revisión de la oferta editorial venezolana de los diversos niveles educativos puede observarse que el texto en general ha ido tendiendo hacia la presencia de contenidos textuales teóricos elaborados por los autores, baja presencia y calidad de la imagen, presencia de ejercicios o actividades al final de cada lección y lenta actualización de los contenidos y las estrategias didácticas hacia las nuevas tendencias internacionales. Sumado a ello las políticas públicas actuales en torno al texto, que se orientan a la distribución gratuita masiva de materiales educativos de pensamiento único, que si bien han intentado superar cierto tipo de distorsiones culturales en la enseñanza, introducen otras y restan diversidad a los materiales didácticos. Este carácter presente en la mayoría de los productos editoriales, de producción gubernamental o empresarial, hace que el potencial del texto sea desaprovechado y que su función sea fundamentalmente informativa más que formativa.

a. La renuncia mediadora en el texto tradicional.

Lo descrito en el punto anterior contribuye a que el texto se comporte como mero intermediario, transportador de información textual, renunciando de esta forma en cierta medida, a su poder mediador y por tanto a su capacidad transformadora y formativa.

b. Internet como texto educativo.

La importancia de internet en la búsqueda de información es indudable en los tiempos actuales. En sus inicios sus fines eran de tipo militar y estratégico, sin embargo hacia la década de los 80 ya se había comenzado a entender que internet tendría otras aplicaciones y alcances. Es así que con la invención de los navegadores desde hace ya casi dos décadas, la red ha demostrado sus virtudes como fuente de información, con obvias y ventajosas aplicaciones en el campo educativo. Sin embargo

no es desconocido que la libertad para la búsqueda de información que ofrece internet es también su gran desventaja. Desde el punto de vista formativo y didáctico, la posibilidad de acceder a cualquier tipo de información resulta peligrosa sobre todo en edades tempranas en las cuales la madurez y criterios del usuario no son suficientes.

Sin embargo, la utilización de la red con fines de búsqueda de información en etapas claves en la formación de niños y jóvenes es una realidad que ofrece grandes ventajas de las cuales debemos estar conscientes y sacar el máximo provecho. Con sus ventajas y desventajas se acude a internet en la búsqueda de información para la elaboración de investigaciones y tareas escolares. Internet jamás podrá sustituir al texto o manual escolar en la adecuada y planificada propuesta de contenidos teóricos y actividades que conduzcan eficazmente al aprendizaje dirigido por expertos, pero si puede ser un interesante complemento al texto educativo.

Cualquier propuesta que aspire utilizar provechosamente la información existente en la red deberá considerar la inmensa movilidad de dicha información, entendiendo que no se tratará de insertar en los textos links que pueden caducar, sino más bien desarrollar competencias de investigación en el aprendiz.

2. Antecedentes de la investigación

Existen una serie de investigaciones en torno al texto educativo y algunas importantes instituciones y proyectos de investigación a nivel internacional. Iniciativas como la de la UNESCO luego de la Segunda Guerra Mundial que han inspirado a instituciones como el Instituto Georg Eckert para la Investigación Internacional sobre Libros de Texto desde 1951, el Proyecto Enmanuelle de Francia desde los 80, el Proyecto MANES de la Universidad Nacional de Educación a Distancia UNED de España desde los años 90 (Ossenbach, 2000), en la realización de concretos aportes a la investigación en este sentido.¹

Sin embargo existen muy pocas investigaciones en torno a la cadena de comercialización de los textos escolares y mucho menos sobre la fundamentación teórica de los proyectos editoriales. Ramírez (2003) afirma:

Un asunto sobre el cual hay poco conocimiento es sobre el proceso que vive el texto escolar desde el momento en que es concebido hasta el momento en que llega a las manos del usuario. Ese tránsito en el cual se involucran los autores, las editoriales, las distribuidoras, las librerías, los docentes, y los alumnos,...han pertenecido a un mundo para la investigación Internacional sobre Libros de texto pretendidamente ajeno a investigadores y docentes

¹ Quienes deseen profundizar el conocimiento sobre las líneas de investigación y aportes específicos de cada una de estas instituciones puede consultar a Ramírez (2003) quien realiza una completa documentación de las investigaciones de dichas instituciones y sus objetivos.

En el caso venezolano es importante señalar el gran aporte realizado por: Ramírez, Lacueva o Morles entre otros, en sus diversos trabajos de investigación en torno al texto educativo, publicadas en importantes reservorios académicos y revistas arbitradas.

a. Justificación.

La tremenda importancia y jerarquía del texto educativo en el proceso de enseñanza aprendizaje, así como la inmensa cantidad de temas aún no atendidos en este campo y el impacto que el texto educativo como tecnología produce en la sociedad, es razón fundamental para justificar esta investigación. Adicionalmente urge dar mayor visibilidad y sentido a todos los actores que participan y se vinculan en torno al texto educativo como producción socio-tecnológica.

b. Objetivo General

Sistematizar y difundir los fundamentos teóricos que orientan y empoderan el proyecto editorial para Educación Media del grupo editorial GIRASOL-TERRA, como aporte a la práctica educativa innovadora de la Historia de Venezuela de primer año.

c. Objetivos Específicos

1. Conocer los principios de la postura Constructivista del aprendizaje.
2. Conocer el modelo de aprendizaje por Competencias.
3. Revisar referentes internacionales en textos educativos innovadores.
4. Revisar las características generales de la oferta editorial nacional.
5. Seleccionar las categorías de la postura y el modelo a ser aplicados en el proyecto editorial.
6. Definir los criterios editoriales para el desarrollo del producto editorial
7. Desarrollar los principios conceptuales y de diseño para la aplicación del nuevo modelo en el texto de Historia de Venezuela de primer año de Educación Media.

3. Contexto de referencia histórica

a. Referentes

Sin lugar a dudas el principal referente internacional en esta propuesta editorial es el ya mencionado Orbis Sensualium Pictis (OSP) de Comenio, del cual ya hemos detallado sus principios, características y bondades.

Sin embargo otro conocido título ha sido inspirador de esta propuesta editorial, el texto *La Tierra y sus Recursos una nueva Geografía General* visualizada del profesor y erudito Levy Marrero, texto que para quienes pudimos disfrutarlo en nuestros estudios de primaria, dejó un impacto inolvidable justamente por su gran contenido gráfico, sus extensos contenidos textuales de profundo carácter didáctico y sus notas a pie de página contentivas de orientaciones didácticas para realizar ejercicios prácticos.

b. El paradigma constructivista del conocimiento como punto de partida.

El enfoque constructivista del conocimiento se fundamenta en los planteamientos hechos por Jean Piaget y Lev Vigotsky. Cada uno hace aportes específicos y singulares al Constructivismo, Piaget en torno a sus raíces individuales y Vigotsky a su carácter de construcción socio-cultural. En este sentido Serrano y Pons (2011) nos dicen:

...para Piaget, efectivamente, el proceso de construcción de los conocimientos es un proceso individual que tiene lugar en la mente de las personas que es donde se encuentran almacenadas sus representaciones del mundo. El aprendizaje es, por tanto, un proceso interno que consiste en relacionar la nueva información con las representaciones preexistentes, lo que da lugar a la revisión, modificación, reorganización y diferenciación de esas representaciones.

En cuanto a la postura de Vigotsky también Serrano y Pons (2011) expresan:

El constructivismo socio-cultural tiene su origen en los trabajos de Lev S. Vygotsky y postula que el conocimiento se adquiere, según la ley de doble formación, primero a nivel intermental y posteriormente a nivel intrapsicológico, de esta manera el factor social juega un papel determinante en la construcción del conocimiento...De esta manera el constructivismo socio-cultural propone a una persona que construye significados actuando en un entorno estructurado e interactuando con otras personas de forma intencional.

Fundamentalmente el Constructivismo se centra en la noción de que el conocimiento del mundo y por tanto también el aprendizaje, son construcciones que realiza el sujeto a partir de una conducta activa fundada en sus experiencias vivenciales personales, en la carga cognitiva que posee y en las interacciones socio-culturales que se realizan.

c. El modelo de aprendizaje por competencias como ámbito.

Este modelo inserto en la episteme Constructivista se basa en lo planteado a la UNESCO por la Comisión Internacional sobre la Educación para el Siglo XXI en su informe *La Educación encierra un Tesoro* (Delors, 1998), que define como los Cuatro Pilares de la Educación: Aprender a Conocer, Aprender a Hacer, Aprender a Vivir Juntos y Aprender a Ser. El mismo también se basa en la definición aportada por Noam Chomsky sobre Competencia como “capacidad y disposición para la actuación y la interpretación” (Salas, 2005). Otras definiciones nos hablan de la competencia como la

interacción dinámica entre conocimientos, habilidades y destrezas para ser aplicadas en la vida. En este enfoque las; formas colaborativas y múltiples de aprendizaje y evaluación, combinación de fortalezas individuales y colectivas, estimulación permanente de la construcción del lenguaje y su vinculación al aprendizaje conceptual y aprendizaje vivencial-experimental, entre otras estrategias, son elemento central del proceso de aprendizaje. También la Competencia se puede entender como “actuación idónea que emerge de una tarea concreta, en un contexto con sentido” (Bogoya, Torrado et al., 2000).

d. Ontología del Actante Rizoma como fundamento teórico.

Bruno Latour- Filósofo, Sociólogo de la Ciencia y Antropólogo francés -junto a Michael Callon concibió la Teoría del Actor Red (ANT) u Ontología del Actante Rizoma (OAR) dentro de la visión Relativista-2Constructivista de la Ciencia y la Tecnología. Estos autores consideran que la tecnología cumple una función mediadora en las relaciones sociales, que le otorga un rol de actor social del mismo nivel que el que otras ontologías han otorgado solo al humano. Posicionando a lo humano y lo no humano en condiciones de mayor simetría sin dominación de lo humano sobre lo no humano o viceversa. Poniendo en perspectiva dualidades como, sujeto-objeto, humano-tecnológico; natural-artificial, etc.

La OAR es en palabras de Latour o una “Sociología de las Asociaciones, de las Traducciones y de la Innovación”. Tanto actantes como redes son determinantes, no reduce la comprensión de la realidad a uno u otro, son un “entramado social sin costuras en el cual toda relación social está mediada por artefactos y componentes no humanos en un tejido socio-técnico” Latour (1999). Ambos son parte de un ensamblaje social.

e. El texto como actante.

En este entorno entendemos el texto o manual educativo como un artefacto tecnológico. El texto es un ente no humano que posee sin duda alguna, poder mediador y alcances transformadores. De esta forma la noción de “actante” utilizada por la OAR y tomada de la Teoría Sintáctica designa al “Actante” como el participante (persona, animal, cosa u evento) en un programa narrativo. En cada programa narrativo intervienen diferentes actantes que poseen roles que dan origen a la posibilidad de crear nuevos modelos y conceptos de desarrollo tecnológico. El proceso de aprendizaje es visto así

² Este término no hace referencia al debate en torno al carácter inconmensurable de los puntos de vista -que debería denominarse absolutismo-, alude únicamente al proceso mundano por el que las relaciones se establecen entre los distintos puntos de vista gracias a la mediación' de los instrumentos... Latour (1999-2001-pág.369)

como un programa narrativo en el cual, tanto actores humanos: docentes, estudiantes etc, como no humanos: textos, medios, procedimientos, técnicas, estrategias, recintos, etc cumplen roles actanciales específicos que según sean asumidos permitirán generar nuevos modelos tecnológicos y mayores alcances.

f. El texto como mediador y su poder transformador.

El texto no es simplemente un intermediario o un transportador de contenidos informativos. Si bien en muchas de sus expresiones puede ser visto solo de esta forma, el texto es un mediador, su poder transformador y formativo es indiscutible. Todo docente o estudiante que haya tenido en sus manos un buen texto sabe y reconoce que hay un antes y un después de haberlo leído, mucho más cuando como ocurre con el manual educativo, ha sido diseñado con unos propósitos de aprendizaje estructurados, guiados por metas de aprendizaje y según niveles de complejidad.

4. Contexto metodológico

a. Tipo de investigación

Esta investigación desde el punto de vista de su objetivo es de tipo mixta exploratoria y descriptiva. Posee carácter exploratorio por abordar un campo poco estudiado como es el del proyecto editorial y sus vínculos con teorías educativas y socio-técnicas. Verifica en un caso real los aportes a la innovación educativa de un grupo editorial específico, e intenta un acercamiento a las teorías desde una realidad concreta siendo también descriptivo de un producto editorial singular.

Desde el punto de vista del origen de los datos e información utilizada en la investigación, posee un aspecto documental constituido por la revisión de libros y papers tanto en físico como de fuentes digitales y un ámbito de campo representado por indagaciones en el propio territorio editorial a partir de entrevistas, talleres y Focus Group con promotores, docentes activos y directivos editoriales.

Se trata de una investigación de tipo cualitativa que utiliza el método de Estudio de Caso. Como tal parte de ciertas nociones teóricas, en este caso lo relativo al aprendizaje como constructo y al aprendizaje por competencias como modelo, y a las nociones teóricas de la OAR, punto de partida para intentar teorizar sobre el proyecto editorial como realidad concreta para generar nuevas formas de hacer y desarrollar productos editoriales. También, se considera que el Estudio de Caso es “una estrategia de investigación dirigida a comprender las dinámicas presentes en contextos singulares” (Eisenhardt, 1989).

En nuestro caso particular parafraseando a Martínez (2006) hemos intentado acercarnos a la teoría Constructivista del Aprendizaje, al modelo de AxC y a la Ontología del Actante Rizoma (OAR) a partir del caso de estudio, aspirando iniciar un proceso de teorización en torno al texto educativo como tecnología, actante y mediador y a su proceso de producción como hecho socio-técnico, que pueda ser transferida a otros casos. Estamos centrados en un entorno real, que posee conexiones claras con su contexto, se han utilizado fuentes de datos múltiples y podrían sumarse otros casos de estudio para confirmar los resultados que se alcancen.

5. Propuesta más que resultado. El texto de Historia de Venezuela I.

Casi todas las iniciativas de innovación en materia de textos educativos han partido del trabajo con los textos de Historia, quizá por su importancia del pasado para la comprensión del presente. En nuestro caso, a pesar de que se trata de la adecuación a este nuevo enfoque epistémico y metodológico de la totalidad del fondo editorial del grupo Girasol-Terra, también se inició por el texto de Historia de Venezuela de primer año de Educación Media.

En las actuales circunstancias que vive nuestro país y en medio de iniciativas de proyectos editoriales gubernamentales, de marcado propósito ideologizante y político en el aprendizaje de la historia remota y reciente de nuestro país, urge iniciar proyectos editoriales orientados al conocimiento lo más inter-subjetivo posible de la historia e incorporar estos textos a los nuevos paradigmas y enfoques del aprendizaje.

En el producto editorial específico que constituye este texto de Historia de Venezuela 1 Girasol-Terra, se han introducido cambios en dos niveles: la concepción educativa y didáctica del texto y los criterios de su diseño y diagramación. En ambos ámbitos se busca empoderar el rol “actancial” del texto como mediador, fortalecer el carácter vinculante de la teoría a la experiencia vivencial del aprendiz, estimular el carácter colaborativo del aprendizaje mediante la actividad grupal y las evaluaciones alternativas, sin dejar de lado los aspectos individuales del proceso de aprendizaje. Para ello se han introducido estrategias didácticas y editoriales tales como: incorporación de infografías y mapas mentales para la representación gráfica de totalidades conceptuales, etiquetado didáctico, simultaneidad en el abordaje de la teoría y la práctica y intensificación de la imagen en el producto editorial, etc.

La presencia intensificada de la imagen a color asociada a los contenidos teóricos es una de las estrategias didácticas y de diagramación y diseño editorial más poderosas. En el OSP de Comenio, la imagen aunque en blanco y negro posee un papel protagónico que en este producto editorial hemos

empoderado. La actualización de imágenes ha sido parte fundamental del trabajo de innovación del texto, aspecto fundamental en un mundo eminentemente visual de cambio extremadamente acelerado.

Las infografías se utilizan en las páginas confrontadas que introducen cada uno de los capítulos del texto, las mismas en su carácter de síntesis gráfica de los temas a tratar, estimulan la percepción de totalidad introductoria al ser acompañadas por banners de identificación y etiquetas contentivas de las competencias generales y específicas a ser desarrolladas. Esta estrategia nos recuerda las imágenes iniciales totalizantes del *Orbis Sensualium Pictus*, nuestro principal referente universal. Así también la elaboración de mapas mentales se incorpora en las etiquetas didácticas como recurso para fomentar las competencias analíticas y sintéticas del estudiante.

La diagramación en columnas de $1/3$ o $2/3$ de ancho de página es otra de las estrategias utilizadas, la misma persigue diferenciar la zona de ubicación del etiquetado de la del desarrollo de los textos teóricos, además de estimular la atención lectora mediante la variación de anchos de textos a leer.

El etiquetado didáctico es quizá uno de los aportes innovativos más destacados del texto. Las mismas fueron desarrolladas a partir de las categorías concebidas en el modelo de AxC. Se trata de nueve tipos de etiquetas que se destacan por sus nombres y colores específicos y que ubicadas en las márgenes externas de cada página del libro, acompañan a los contenidos teóricos que se van desarrollando en las columnas centrales a dos tercios de ancho de página. Las etiquetas didácticas contienen la propuesta de actividades individuales o colaborativas, proyectos y actividades de evaluación que fortalecen y garantizan el logro del aprendizaje significativo. Las etiquetas didácticas son específicamente:

1. Auto-aprendizaje: dirigida a desarrollar competencias propias de la gestión individual del aprendizaje.
2. Actividades Formadoras: fomenta las actividades a ser realizadas en grupos de pares de forma colaborativa.
3. Actividades Formativas: estimula la realización de actividades dirigidas u orientadas por el docente, desarrollan la capacidad para seguir instrucciones y reconocer liderazgos activos.
4. Ideas resaltantes: destaca aquellas ideas principales de los temas tratados, propiciando la identificación en los textos de las ideas más importantes.
5. Glosarios (abiertos o cerrados): esta etiqueta estimula el desarrollo del vocabulario y el afinamiento del lenguaje. Pueden ser de orden cerrado cuando contienen el término y su

definición o abiertas en los casos en que presenta términos y deja abierta la construcción del significado por parte del aprendiz.

6. Cierre cognitivo: desarrolla la capacidad de realizar síntesis de los conocimientos adquiridos.
7. Evaluación: esta etiqueta fomenta diversos tipos de evaluación; autoevaluación, colaborativa, reflexiva etc.
8. Crea tu propia actividad: destinada a fomentar la creatividad del aprendiz y a estimular la vinculación con sus vivencias personales.

6. Reflexiones finales

El rol fundamental del texto educativo en el proceso de aprendizaje es indiscutible. Sin embargo gran cantidad de los miles de textos que se lanzan al año al mercado editorial, se producen bajo premisas comerciales que muchas veces dejan de lado aspectos fundamentales para empoderar el libro como tecnología y mediador activo en los procesos transformadores de individuos y sociedades. A pesar de la larga trayectoria del manual escolar y de los excelentes referentes universales que existen, la actual oferta requiere la incorporación de actualización y creatividad por parte de los actores involucrados en su producción. Quedan aún muchos espacios por explicar en la compleja trama de escenarios por los que transita el texto antes de llegar a las manos de niños, jóvenes y docentes.

La difusión de las experiencias singulares en la conceptualización, edición, diseño y diagramación de textos es uno de ellos. Dar mayor poder transformador al texto educativo parte, en nuestra propuesta, de entenderlo como tecnología y actante y de asumirlo como resultado de un complejo proceso de “agenciamiento” de actores y relaciones, vínculos que es necesario construir desde posturas que involucren la complejidad que reviste. Es menester superar las aproximaciones tradicionales basadas en la transmisión de información o las prioridades comerciales para alcanzar la meta de convertir al texto educativo en una herramienta poderosa en el proceso de enseñanza-aprendizaje, actualizado bajo las teorías del conocimiento y la educación más vanguardistas y de mayor vigencia. Para ello; autores, editores, educadores, diseñadores, docentes y promotores deben ser puestos en conexión mediante propuestas de proyectos educativos, editoriales y de investigación que ofrezcan “el lugar de encuentro” necesario para propuestas multidisciplinarias, cada vez más creativas.

Referencias

- Bogoya, D., Torrado, M. et al. (2000). Competencias y Proyectos Pedagógicos. Capítulo: Educar para el desarrollo de las competencias: Una propuesta para reflexionar. Santa Fe de Bogotá. Universidad Nacional de Colombia.
- Delors, J. (1998) Informe a la UNESCO de la Comisión Internacional sobre la educación para el siglo XXI. La educación encierra un tesoro. [Extraído el 3 de Febrero de 2010 a las 12:25 P.M. de http://www.unesco.org/education/pdf/DELORS_S.PDF]
- Eisenhardt, K. (1989). Building Theories from Case Study Research. *Academy of Management Review* N° 14.
- Latour, B. (1999). Pandora's Hope. *Essays on the Reality of Science Studies*. President and Fellows of Harvard College.
- Latour, B. (2001). *La Esperanza de Pandora*. Barcelona: Editorial Gedisa, S.A.
- Latour, B. (2005). *Reensamblar lo Social*. Buenos Aires: Editorial Manantial.
- Martínez, P. (2006). El Método de Estudio de Casos. *Estrategia metodológica de la investigación científica*. *Revista Pensamiento y Gestión* N° 20.
- Ossenbach, Gabriela. (2000). La investigación sobre manuales escolares en América Latina: la contribución del Proyecto MANES. <http://hum.unne.edu.ar/investigacion/educa/alfa/UNEDG%5B1%5D.Ossenbach.pdf>.
- Ramírez, Tulio. (2003). El texto escolar: una línea de investigación en educación. *Revista de Pedagogía*, 24(70), 273-292. Recuperado en 18 de abril de 2018, de http://www.scielo.org.ve/scielo.php?script=sci_arttext&pid=So798-97922003000200003&lng=es&tlng=pt.
- Salas, W. (2005) Formación por competencias en educación superior. Una aproximación conceptual a propósito del caso colombiano. En: *Revista Iberoamericana de Educación* n° 36. Madrid. . [Extraído el 3 de Febrero de 2010 a las 1:20 P.M. de <http://www.rieoei.org/1036salas.htm>]
- Salinas, W. (2017). La colección "Historia de los textos escolares argentinos" de la Biblioteca del Docente en el catálogo internacional de libros de texto. *Revista de Educación*. Universidad de Mar del Plata. Año II N° 12. Págs. 149-164.
- Serrano, J. y Pons, R. (2011). El Constructivismo hoy: enfoques constructivistas en educación. *Revista electrónica de investigación educativa*, 13(1), 1-27. Recuperado en 06 de junio de 2018, de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1607-40412011000100001&lng=es&tlng=es.